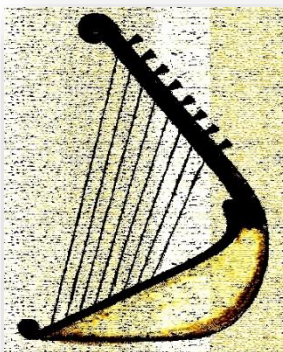


Title and Subject: That David wrote this glorious, evangelical Psalm is proved not only by this heading, but also by the words of the apostle Paul, Even as David also describes the blessedness of the man to whom God imputes righteousness without works – Romans 4. The experience of one believer affords rich instruction to others, it reveals the footsteps of the flock, and so comforts and directs the weak. In Psalm 51, David promised to teach transgressors the ways of the Lord; here he does it effectively.



标题与主题:大卫写了这光荣的福音诗篇,不仅在这标题上,也在使徒保罗的话上得到证实,正如大卫也描述了那在行为之外被神算为义的人是有福的—罗马书 4 章。一个信徒的经验可以给别人丰富的教导,它可以揭示羊群的足迹,从而安慰和指引弱者。在诗篇 51 篇中,大卫应许将耶和華的道教训过犯的人;这里他做得很有效。

Divisions: we found it convenient to first note, the benediction of the pardoned (1-2); David's confession (3-5); applying the case to others (6-7); The voice of God is heard by the forgiven one (8-9); and the Psalm concludes with something for each of the two great classes of men (10-11); – Charles Spurgeon.

分段:我们发现第一个笔记,被赦免者的祝福(1-2)是很方便的;大卫的忏悔(3 - 5);将案例应用于他人(6-7);神的声音被被赦免的人听见(8-9);赞美诗的结尾是两大阶级的人各有不同(10-11);司布真-。

Obviously Mr. Spurgeon didn't fully grasp the Selah, a brief musical interlude used to pause and reflect on what was just sung.

很明显,司布真先生并没有完全理解“西拉”(Selah),这是一段用来暂停并思考刚刚唱的东西的音乐插曲。

We recognize the instrumental pause between verses in every song, played on every music radio stations.

我们在每个音乐广播电台播放的每首歌曲中都能看到歌词之间的器乐停顿。

A Psalm of David,

大卫的训诲诗。

A Contemplation

¹ Blessed is the one whose transgression is forgiven; whose sin is covered.

¹ 得赦免其过,遮盖其罪的,这人是有福的。

² Blessed is the man to whom the LORD does not impute perversity,

² 凡心里没有诡诈,耶和華不算为有罪的,

and in whose spirit there is no deceit.

这人是**有福的**。

³ When I kept silent, my bones grew old through my groaning all day long.

³ **我闭口不认罪的时候**,因终日唉哼,而骨头枯干。

4 For day and night Your hand was heavy on me: my vitality was turned into a drought of summer.

Selah, pause and think about it: David just said When I kept silent ... he now gives us his own experience: no instructor is so efficient as one who testifies to what he personally knows.

When through neglect I failed to confess, or through despair dared not to do so... my bones those solid pillars of my frame, the strongest part of my physical constitution, grew old began to decay with weakness, so to sap my health, and destroy my energy.

5 My sin I admitted to You, and my perversity I did not hide. I said, I confess my rebellions to the LORD; and You forgave the depravity of my sin.

Selah, think about it: He recognized; after delay to reconsidered what he ought do, and laid it all before the Lord. The least we can do, if we are to be pardoned, is to acknowledge our fault; if we are too proud, we deserve punishment. My wrong I have not hid... we must confess the guilt and the fact.

It is useless to conceal it, for it is known to God; it is for our benefit to own it. I said, I confess to the Lord not to my fellow men, not to the high priest; but to the Lord.

His pardons are deep and thorough.

6 For this cause, let everyone who is faithful pray to You in a time when You may be found: surely in the floods of great waters, they will not come near him.

7 You are my hiding place from trouble, You will preserve me;

with songs of deliverance You will surround me.

4 黑夜白日，你的手在我身上沉重。我的精液耗尽，如同夏天的干旱。

细拉，停下来想一想：大卫在我保持沉默的时候说了...现在他给了我们他自己的经验：没有哪个老师比证明他自己所知道的更有效率。

当我因疏忽而不敢坦白，或因绝望而不敢坦白时，我的骨头——我身体的坚实支柱，我身体最强壮的部分——开始变老，开始衰弱衰弱，侵蚀我的健康，破坏我的活力。

5 我向你陈明我的罪，不隐瞒我的恶。我说，我要向耶和华承认我的过犯，你就赦免我的罪恶。

细拉，你想想看：他认得；他迟延之后，才重新考虑该做什么，把这一切都摆在主面前。如果我们想被宽恕，我们至少可以做的是承认自己的错误；如果我们过于骄傲，就应该受到惩罚。我的错我没有隐瞒...我们必须承认罪行和事实。

隐瞒是无用的，因为神知道。拥有它是为了我们的利益。我说，我向耶和华承认，不是向我的弟兄，也不是向大祭司承认。但要归向耶和华。

他的赦免是深刻而彻底的。

6 为此，凡虔诚人，都当趁你可寻找的时候祷告你。大水泛滥的时候，必不能到他那里。

7 你是我藏身之处。你必保佑我脱离苦难，

以得救的乐歌，四面环绕我。

Selah, pause and think about it: He who promises to pardon, does not promise tomorrow.

The floods will come, the waves will rage and toss them like billows and whirlpools from every direction,

but the praying man will be at a safe distance, secure from every ill.

The sum is this: no calamity of this world, no troubles of this life, no terrors of death, no guilt of sin, can be so great, but that a faithful man, by means of his faith and joy in the Lord... will wade out of them well enough.

The Lord adds to David's song,

8 I will instruct you and teach you the way that you should go: with My eye on you, I will guide you.

9 Do not be like the horse or the mule, which have no understanding: with bit and bridle, whose mouth must be harnessed, or they will not come near.

10 Many will be the sorrows of the wrongdoer: but He who leans on the LORD, mercy will surround him.

11 Be glad in the LORD, and rejoice, you right ones: and shout for joy, all who are upright in heart.

Think about it: expositors tell us, both the horse and the mule admit any rider, any burden,

with indifference, without debate; they never ask whether their rider is noble or base, nor whether their load is gold for the treasury, or roots for the market.

细拉, 停下来想一想: 承诺宽恕的人, 并不是承诺明天。

洪水会涌来, 海浪会狂飙, 从四面八方把他们像波涛和漩涡一样抛来抛去,

但祷告的人必远离灾祸, 远离一切灾祸。

总而言之, 世上的灾难、今生的烦恼、死亡的恐怖、罪疚, 都不会如此深重, 只有一个虔诚的人, 凭着他对主的信心和喜乐, 才能安然地摆脱这些苦难。

耶和华加添大卫的诗歌,

8 我要教导你, 指示你当行的路。我要定睛在你身上劝戒你。

9 你不可像那无知的骡马, 必用嚼环辔头勒住他, 不然, 就不能驯服。

10 恶人必多受苦楚。惟独倚靠耶和华的, 必有慈爱四面环绕他。

11 你们义人应当靠耶和华欢喜快乐。你们心里正直的人, 都当欢呼。

想想看: 解说员告诉我们, 马和骡子都可以让任何骑手, 任何负担,

冷漠地, 毫无争议地; 他们从不问他们的骑手是高贵还是卑贱, 也不问他们的驮物是国库的黄金还是市场的根基。

The same indifference is found in the sinner to any kind of sin; whether he sins for pleasure, or sins for profit, or for company, still he sins.

And God says, do not be like the ornery jackass walking through life needing a bridle or bit, or muzzle. Be glad in the Lord and rejoice! He comes to deliver us, even from ourselves.

在这个罪人身上，你可以发现，他对任何一种罪都漠不关心;无论是为快乐犯罪，为利犯罪，为同伴犯罪，他仍然犯罪。

上帝说，不要像那暴躁的驴子，一生都需要笼头、嚼子或口鼻。你们要靠主欢喜快乐!他来拯救我们，甚至拯救我们脱离自己。

[Salvation is Your Name](#)

[This is My Father's World](#)

[God of Wonders](#)

[The Privileged Planet](#)

[His Sheep Hear His Voice And Follow Him](#)

[The Bible & the Myth of Race](#)

[I Could Sing of Your Love Forever](#)

[O Come Let Us Adore Him](#)